

## Inhaltsverzeichnis

	Seite
<b>Vorbemerkung</b> . . . . .	10
<b>A. Technische Angaben</b> . . . . .	11
<b>B. Gerätebeschreibung</b> . . . . .	16
1. Motor . . . . .	16
a) Gehäuse . . . . .	16
b) Kurbeltriebwerk . . . . .	16
c) Steuerung . . . . .	16
d) Schmierung . . . . .	17
1. Allgemeines . . . . .	17
2. Ölpumpe . . . . .	17
3. Ölkreislauf . . . . .	17
4. Überdruckventile . . . . .	18
5. Spaltfilter . . . . .	18
e) Kraftstoffpumpe . . . . .	19
f) Kraftstofffilter . . . . .	19
g) Luftfilter . . . . .	20
h) Verbrennungsverfahren . . . . .	20
i) Einspritz-Vorrichtungen . . . . .	20
1. Allgemeines . . . . .	20
2. Erläuterungen zur Einspritzpumpe „Deckel“ . . . . .	21
3. Erläuterungen zur Einspritzpumpe „Bosch“ . . . . .	22
4. Einspritzdüsen . . . . .	22
k) Kühlung . . . . .	23
l) Elektrische Ausrüstung . . . . .	23
2. Triebwerk . . . . .	24
a) Kupplung . . . . .	24
b) Wechselgetriebe . . . . .	24
c) Verteilergetriebe . . . . .	25
d) Längsgelenkwellen . . . . .	26
e) Vorder- und Hinterradantrieb . . . . .	26
3. Laufwerk . . . . .	27
a) Achsen . . . . .	27
b) Federung . . . . .	27
c) Stoßdämpfer . . . . .	28
d) Räder und Bereifung . . . . .	29

	Seite
4. Fahrgestellrahmen . . . . .	29
5. Lenkung . . . . .	29
6. Bremsen . . . . .	30
a) Fußbremse . . . . .	30
b) Handbremse . . . . .	33
7. Hand- und Fußhebelwerk . . . . .	34
8. Kraftstoffanlage . . . . .	34
9. Schaltbrett . . . . .	35
10. Elektrische Anlage . . . . .	35
a) Sammler . . . . .	35
b) Stromverbraucher . . . . .	35
c) Sicherungen . . . . .	36
d) Schaltkasten . . . . .	36
e) Nachtmarschgerät . . . . .	37
11. Anhängerkupplung . . . . .	37
12. Aufbau . . . . .	37
13. Unterbringung von Werkzeug und Zubehör . . . . .	38
14. Sonderausrüstung . . . . .	38
a) Spillantrieb . . . . .	38
<b>C. Bedienungsanweisung . . . . .</b>	<b>39</b>
15. In- und Außerbetriebsetzung . . . . .	39
a) Vorbereiten der Fahrt . . . . .	39
b) Anlassen des Motors . . . . .	40
c) Abstellen des Motors und des Fahrzeuges . . . . .	41
d) Sonderanweisung für den Winterbetrieb . . . . .	41
16. Fahrvorschrift . . . . .	41
a) Schalten . . . . .	41
b) Bremsen . . . . .	42
c) Straßenfahrt . . . . .	42
d) Gleitschutz . . . . .	43
e) Fahrt mit Anhänger . . . . .	43
f) Abschleppen des Kfz. . . . .	44
<b>D. Pflege . . . . .</b>	<b>45</b>
17. Allgemeines . . . . .	45
18. Einfahrvorschrift . . . . .	45

	Seite
19. Motor mit Ausrüstung . . . . .	45
a) Schmierung . . . . .	45
b) Ölfilter (Spaltfilter) . . . . .	46
c) Ventile . . . . .	47
d) Kraftstoffpumpe . . . . .	47
e) Kraftstofffilter . . . . .	47
f) Luftfilter . . . . .	48
g) Einspritzpumpe . . . . .	48
h) Einspritzdüsen . . . . .	49
i) Kühlung . . . . .	50
k) elektrische Ausrüstung . . . . .	51
20. Triebwerk . . . . .	51
a) Kupplung . . . . .	51
b) Wechselgetriebe . . . . .	52
c) Verteilergetriebe . . . . .	52
d) Gelenkwellen . . . . .	52
e) Vorder- und Hinterradantrieb . . . . .	52
21. Laufwerk . . . . .	53
a) Federn . . . . .	53
b) Stoßdämpfer . . . . .	53
c) Räder . . . . .	54
d) Bereifung . . . . .	54
22. Lenkung . . . . .	54
23. Bremsen . . . . .	55
a) Fußbremse . . . . .	55
b) Handbremse . . . . .	57
24. Hand- und Fußhebelwerk . . . . .	58
25. Kraftstoffanlage . . . . .	58
26. Elektrische Anlage . . . . .	59
27. Anhängerkupplung . . . . .	59
28. Aufbau . . . . .	59
29. Erläuterung zum Schmierplan . . . . .	60
30. Übersicht über die Pflegearbeiten . . . . .	60

**E. Instandsetzungsanweisung**

	Seite
31. Allgemeines . . . . .	62
32. Motor . . . . .	62
a) Aus- und Einbau des Motors . . . . .	62
b) Aus- und Einbau des Zylinderkopfes . . . . .	64
c) Ventildfeder . . . . .	65
d) Einschleifen der Ventile . . . . .	65
e) Ausbau eines Kolbens . . . . .	66
f) Kolbenboden reinigen . . . . .	66
g) Einstellen der Steuerräder . . . . .	66
h) Anbau der Einspritzpumpe . . . . .	67
i) Austausch des Lüfterriemens . . . . .	68
k) Austausch des Luftpresserriemens . . . . .	68
l) Erneuern der Wasserpumpendichtung . . . . .	68
m) Aus- und Einbau der Kurbelwelle . . . . .	69
n) Aus- und Einbau der Nockenwelle bzw. des Nockenwellenrades . . . . .	69
33. Triebwerk . . . . .	70
a) Kupplung . . . . .	70
1. Aus- und Einbau der Kupplung . . . . .	70
2. Nachstellen der Kupplung . . . . .	70
b) Wechselgetriebe . . . . .	71
1. Aus- und Einbau des Wechselgetriebes . . . . .	71
2. Zerlegen des ausgebauten Wechselgetriebes . . . . .	71
c) Verteilergetriebe . . . . .	71
1. Aus- und Einbau des Verteilergetriebes . . . . .	71
2. Zerlegen des ausgebauten Verteilergetriebes . . . . .	72
d) Gelenkwellen . . . . .	73

34. Laufwerk . . . . .	74
a) Achsen . . . . .	74
1. Aus- und Einbau der Achsen . . . . .	74
2. Aus- und Einbau des Schneckengetriebes . . . . .	74
3. Austausch einer Quergelenkwelle . . . . .	75
4. Austausch eines Querlenkers . . . . .	76
b) Räder . . . . .	76
An- und Abbau der Räder . . . . .	76
c) Bereifung . . . . .	76
Austausch des Reifens . . . . .	76
d) Stoßdämpfer . . . . .	76
Austausch eines Stoßdämpfers . . . . .	76
e) Federn . . . . .	77
1. Aus- und Einbau einer Vorderfeder . . . . .	77
2. Aus- und Einbau der Hinterachs- bzw. Mittelachsfeder . . . . .	77
3. Aus- und Einbau eines Schwingarmes . . . . .	77
35. Fahrgestellrahmen . . . . .	78
36. Lenkung . . . . .	78
1. Aus- und Einbau des Lenkstocks . . . . .	78
2. Zerlegen des ausgebauten Lenkstocks . . . . .	79
3. Nachstellen der Lenkung . . . . .	79
37. Bremsen . . . . .	79
1. Aus- und Einbau der Bremsbacken . . . . .	79
2. Nachstellen der Radbremsen . . . . .	80
3. Entlüften der Öldruckbremsanlage . . . . .	80